## К УТОЧНЕНИЮ ЭТИМОЛОГИИ ДР.-ГРЕЧ. φῦσα

В статье предпринимается попытка объяснить происхождение -s-в основе др.-греч.  $\phi \tilde{v} \sigma \alpha$  на основе сопоставления этого примера со случаями рефлексации древнейших групп «дентальный + i» в ион.-атт.  $\sigma$  вместо более регулярного ион.  $\sigma \sigma$ : атт.  $\tau \tau$ .

Kлючевые слова: древнегреческий язык, этимология,  $\phi \tilde{v} \sigma \alpha$  'кузнечный мех, пузырь', группа «дентальный + i».

Фῦσα 'кузнечный мех', 'пузырь' и т. д. не имеет точной этимологии в силу фонологических трудностей при объяснении исхода основы. Краткое - й с наибольшей вероятностью указывает на то, что перед нами имя на  $*-\dot{\underline{i}}\check{a} <$  и.-е.  $*-\dot{\underline{i}}h_2$ , т. к. другие источники форм с основой на -а, не считая заимствований и образований по аналогии, для греческого языка неизвестны. Возведение его напрямую к \*phu-s-, которое предлагается у Э. Швицера (Schwyzer 1977: I 516) и, очевидно вслед за ним, у П. Шантрена (Chantraine 1968–1980: 1236), выглядит невозможным, поскольку  $*-si\ddot{a}$ , при регулярном развитии должно давать -ια, ср. μυῖα 'муха' < \*mus-įā. Новый этимологический словарь Р. С. П. Бекеса не воспроизводит объяснение Швицера и Шантрена (вероятно, учитывая вышеназванное препятствие) и ограничивается лишь перечислением теоретически допустимых вариантов исходной основы, приводя для некоторых из них предположительные внешние когнаты. Среди них в том числе др.-инд. phut-karoti 'издаёт фыркающий звук', в связи с которым допускается  $\phi \tilde{v} \sigma \alpha < *\phi v \tau \iota \alpha$  (Beekes 2010: 1600).

Остановимся подробнее на этом допущении: как нам представляется, оно даёт возможность включить  $\phi \hat{v} \sigma \alpha$  в серию примеров со сходной, не вполне стандартной трактовкой исторического сочетания (глухого) детального с \*- $\dot{i}$ . Речь идёт о случаях, в которых рефлекс такого сочетания отражается на письме как - $\sigma(\sigma)$ -, в том числе в аттическом диалекте вместо ожидаемого - $\tau\tau$ -. Другими примерами подобных имён на \*- $\dot{i}$ а, по нашему мнению, могут являться:

•  $\pi \epsilon \tilde{\iota} \underline{\sigma} \underline{\alpha}$  'убеждение, власть' (к  $\pi \epsilon \tilde{\iota} \underline{\theta} \omega$ );

- атт.  $\beta \tilde{\eta} \underline{\sigma} \underline{\alpha}$  'лощина, ущелье' (ион.  $\beta \tilde{\eta} \underline{\sigma} \underline{\sigma} \underline{\alpha}$ , дор.  $\beta \tilde{\alpha} \underline{\sigma} \underline{\sigma} \underline{\alpha}$ : к  $\beta \alpha \theta \hat{\upsilon}_S$ );
- $\kappa\nu\tilde{\imath}(\underline{\sigma})\underline{\sigma}\underline{\alpha}$  'запах (жертвенного) мяса', ср. лат.  $ni\underline{d}or$  'тж.' от \*knid-, др.-сканд. hniss 'тж.':  $hni\underline{t}an$ . Стоит оговориться, что обычно этот случай объясняют из \*knid-sa и считают краткое  $\check{a}$  вторичным ввиду гом.  $\kappa\nu\dot{\imath}(\sigma(\sigma)\eta$ , ср.: Schwyzer 1977, I: 516;
  - кνῦσα 'царапина' (: латыш. knū̄du 'чешусь');
- αἶσα 'судьба' (ср. αἰτ-ίος, оскск. Gen. Sg. aeteis 'части', авест. aeta 'доля');
- $\phi\theta\tilde{\iota}\sigma\alpha$  'истощённая женщина', от основы  $\phi\theta\tilde{\iota}$  'чахнуть'; отметим характерную для имён на \*- $i\check{\alpha}$  долготу корневого гласного); и, возможно, следующие этимологически неоднозначные либо тёмные случаи:
- $\pi$ і $\underline{\sigma}\underline{\alpha}$  'сосуд для питья' наряду с  $\pi$ і $\sigma$ т $\rho\alpha$  (если не позднее образование);
- $\delta \in \tilde{\iota} \underline{\sigma} \underline{\alpha}$  'грязь, слякоть', если, невзирая на значительные фонологические трудности, не отвергать его родства со старослав.  $\varkappa u \varkappa c \partial a < *gheidh ia,$  арм.  $g \bar{e} j < *ghoidh ios,$  как полагается возможным, в частности, у М. Фасмера (Фасмер 1964/2009: 53);
- $\gamma \in \tilde{\iota} \underline{\sigma} \underline{\alpha}$  'карниз', тж. в ср. р.  $\gamma \in \tilde{\iota} \underline{\sigma} (\underline{\sigma})$ оv. Исконный характер сомнителен, у Steph. Вуz. s. v. Μονόγι $\underline{\sigma} \underline{\alpha}$  названо карийским заимствованием. Если тем не менее допускать, что источник заимствования мог содержать группу \*- $t\underline{i}$ -, либо фрикативную фонему, сходную с непосредственным результатом преобразования этой группы в греческом, то напрашивается сравнение (хотя и сугубо формальное) с  $\gamma \in \tilde{\iota} \underline{\tau} \omega \nu$  'сосед', также не имеющим этимологии.

Перечисленные примеры собраны по словарю Kretschmer-Locker 1977. Заведомо не относящимся к подобным случаям следует считать  $\beta \acute{\nu} \rho \sigma \alpha$  'выделанная кожа', которое рассматривается как заимствование.

Нестандартная рефлексация групп «дентальный + i» на сегодняшний день имеет не вполне отчётливое в плане прояснённости относительной хронологии и фонологических условий, но работоспособное в приложении к наблюдаемым примерам объяснение, которое в изложении Э. Зилера (Sihler 1995: 189–192) состоит в следующем. В доисторический период имели место две «волны» преобразований групп «взрывной + i»

(Зилер называет их «первой и второй палатализацией», вероятно, по образцу сходных славянских процессов). Из них первая затронула лишь дентальную серию. Её результаты разнятся по диалектам, причём их распределение совпадает с диалектным распределением результатов ассимиляции групп «дентальный + сибилянт» на морфемных швах: гом.  $\sigma$  либо  $\sigma$  в зависимости от метрических условий; атт.-ион.  $\sigma(\sigma)$ ; лесб. и фессал.  $\sigma\sigma$ , беот.  $\tau\tau$ , дор.  $\sigma\sigma$ .

В качестве рефлексов «первой палатализации», по-видимому, следует рассматривать такие примеры, как  $\underline{\delta}\underline{\sigma}$ о $\underline{\sigma}$  <\* $\underline{iot}\underline{ios}$ ;  $\underline{\mu}\underline{\epsilon}\underline{\sigma}$ о $\underline{\sigma}$  <\* $\underline{methios}$  (др.-инд.  $\underline{madhya}$ -);  $\underline{\delta}\underline{\pi}(\underline{\sigma})\underline{\omega}$  'сзади' <\* $\underline{opitio}$  : хетт.  $\underline{appezziya}$  'тж.'; причастия ж.р. на - $\underline{(\nu)}\underline{\sigma}\underline{\alpha}$ ;  $\underline{\nu}\underline{\epsilon}\underline{\mu}\underline{\epsilon}\underline{\sigma}(\underline{\sigma})\underline{\delta}\underline{\omega}$  <  $\underline{\nu}\underline{\epsilon}\underline{\mu}\underline{\epsilon}\underline{\tau}\underline{\iota}$ - $\underline{\delta}\underline{\omega}$ ;  $\underline{\delta}\underline{\nu}\underline{\sigma}(\underline{\sigma})\underline{\delta}\underline{\sigma}$  'сморщенный' < \* $\underline{rutios}$  при  $\underline{\delta}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}\underline{\iota}\underline{\sigma}$  'морщина'; вероятно,  $\underline{\mu}\underline{\alpha}\underline{\sigma}\underline{\delta}\underline{\omega}\underline{\iota}\underline{\iota}$  'жевать' при  $\underline{\mu}\underline{\delta}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}\underline{\iota}\underline{\iota}$  ·  $\underline{\nu}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}$  'челюсти' (Hesych.), ср. у него же  $\underline{\mu}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}$  ·  $\underline{\mu}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}$  ·  $\underline{\mu}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}$  ·  $\underline{\mu}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\sigma}\underline{\upsilon}\underline{\upsilon}$  'медленно жевать'.

В свою очередь «вторая палатализация» должна была состояться после завершения первой и в условиях частичной утраты её результатов в «морфологически прозрачных» позициях в силу их подверженности восстановлению по аналогии (это положение, впрочем, выглядит наиболее слабым местом гипотезы Зилера, т. к. не объясняет существования, скажем,  $\nu \tilde{\eta} \sigma \sigma \alpha / \nu \tilde{\eta} \tau \tau \alpha$  'утка' наряду с  $\pi \epsilon \tilde{\iota} \sigma \alpha$ ), и привести к «стандартным» ожидаемым результатам преобразования групп с постконсонантным \* i (Sihler 1995: 192 sqq).

Невзирая на вышеуказанные затруднения, сама по себе возможность рефлексации группы «дентальный + i» в представляется хорошо засвидетельствованной приведёнными примерами. Если полагать вышеперечисленные имена на  $-\sigma \Bar{a} < *-t(h)-i\Bar{a}$  продолжающими этот ряд и считать  $\phi \Bar{v} \sigma \alpha$  одним из таких имён, то представляется возможным выводить его из  $p^h ut-i\Bar{a}$  на фоне лит. pusti, прет.  $put\dot{e}$  'дуть'. Стоит оговориться, что в силу высокой вероятности звукоподражательного происхождения корня  $p^{(h)}u$ - постановка вопроса о прямых генетических связях может не оправдывать себя.

## Литература

Chantraine, P. 1968–1980: *Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots.* Paris: Éditions Klincksiek.

О. М. Сергеева

Kretschmer, P., Locker, E. 1977: *Rücklaufiges Wörterbuch der Griechischen Sprache*. Mit Ergänzungen von Georg Kisser. Göttingen: Vanderhoeck und Ruprecht.

- Schwyzer, E. 1977: *Griechische Grammatik*. Auf der Grundlange von Karl Brugmanns Griechischer Grammatik. München: C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung.
- Sihler, A. L. 1995: *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York; Oxford: Oxford University Press.
- Vasmer, M. 2009: Jetimologicheskij slovar' russkogo jazyka v chetyrjoh tomah [Etymological Dictionary of the Russian Language]. In 4 volumes. Translated and augmented by O. N. Trubachjov. M.: Astrel': AST. (M.: 1964–1973.)

Фасмер, М. 2009<sup>4</sup>: Этимологический словарь русского языка в четырёх томах. Пер. с нем. и дополнения О. Н. Трубачёва. М.: Астрель: АСТ. (М.: 1964–1973.)

## O. M. Sergeeva. An elaboration on the etymology of Ancient Greek $\varphi \hat{\upsilon} \sigma \alpha$

The paper presents an attempt at an explanation of  $-\sigma$ - in Ancient Greek  $\varphi \tilde{v} \sigma \alpha$  by linking it to the cases of Proto-Greek «dental + i» clusters yielding an Ionic-Attic  $\sigma$  in place of a more regular Ionic  $\sigma \sigma$ : Attic  $\tau \tau$ .

*Keywords*: Ancient Greek, etymology, Proto-Greek «dental + *i*» clusters, φῦσα.